

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1386/2011

af 19. december 2011

om midlertidig suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif ved indførsel af visse industrivarer til De Kanariske Øer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 349,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

efter høring af Regionsudvalget,

efter en særlig lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 704/2002 af 25. marts 2002 om midlertidig suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif ved indførsel af visse industrivarer og om åbning og forvaltning af autonome kontingenter i den fælles toldtarif ved indførsel af visse fiskerivarer til De Kanariske Øer ⁽³⁾ udløber suspensionen af den fælles toldtarifs toldsatser for visse investeringsgoder til kommerciel eller industriel brug den 31. december 2011.
- (2) I september 2010 anmodede den spanske regering på vegne af De Kanariske Øers regering om en forlængelse af den midlertidige suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif for en række varer i overensstemmelse

med traktatens artikel 349. Anmodningen blev begrundet med, at de erhvervsdrivende på grund af øernes fjerne beliggenhed lider under alvorlige økonomiske og handelsmæssige ulemper, som har negative følger for den demografiske udvikling, beskæftigelsen og den sociale og økonomiske udvikling.

- (3) Industrien på De Kanariske Øer er sammen med byggebranchen blevet alvorligt ramt af den seneste økonomiske krise. Den kraftige nedgang i byggeaktiviteten lagde en dæmper på de dele af industrien, der er afhængige af byggebranchen. Ugunstige finansielle vilkår fik alvorlige følger for mange dele af erhvervslivet. Desuden forværrede den skarpe stigning i arbejdsløsheden i Spanien nedgangen i den indenlandske efterspørgsel, herunder efterspørgslen efter industrivarer.
- (4) Arbejdsløsheden på De Kanariske Øer har i mindst ti år konstant ligget over landsgennemsnittet for Spanien, og siden 2009 har De Kanariske Øer haft den højeste arbejdsløshed i hele landet (Eurostat: Regionale statistikker — Arbejdsløshed i NUTS 2-regioner, 1999-2009). Desuden afsættes over halvdelen af De Kanariske Øers industriproduktion på øerne selv, hvilket er særlig problematisk, eftersom efterspørgslen er blevet hårdere ramt netop dér.
- (5) Med henblik på at give investorerne et langsigtet perspektiv og gøre det muligt for de erhvervsdrivende at nå et industrielt og kommercielt aktivitetsniveau, der kan stabilisere de økonomiske og sociale forhold på De Kanariske Øer, er det derfor hensigtsmæssigt at forlænge suspensionen af den fælles toldtarifs satser for visse varer som angivet i bilag II og III til forordning (EF) nr. 704/2002 med ti år.
- (6) De spanske myndigheder anmodede i samme forbindelse desuden om suspension af den fælles toldtarifs satser for tre nye varer henhørende under KN-koderne 3902 10, 3903 11 og 3906 10. Denne anmodning blev imødekommet, da disse suspensioner vil styrke De Kanariske Øers økonomi.

⁽¹⁾ Udtalelse af 15. november 2011 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Udtalelse af 22. september 2011 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EUT L 111 af 26.4.2002, s. 1.

- (7) For at sikre, at det kun er erhvervsdrivende, der er etableret på De Kanariske Øer, der drager fordel af disse toldforanstaltninger, bør suspensionerne gøres betinget af varernes endelige anvendelse, jf. Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾ og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽²⁾.
- (8) I tilfælde af fordrejninger af handelen og med det formål at sikre ensartede vilkår for gennemførelsen af denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser, der giver den mulighed for midlertidigt at trække suspensionen tilbage. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser⁽³⁾.
- (9) Ændringer af den kombinerede nomenklatur skulle ikke medføre større ændringer af toldsuspensionerne. Kommissionen bør derfor i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten tillægges beføjelser til at vedtage retsakter med henblik på at foretage de nødvendige ændringer af og tekniske tilpasninger til listen over de varer, som en suspensionerne gælder for. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Rådet.
- (10) For at sikre kontinuiteten i forhold til de foranstaltninger, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 704/2002, er det nødvendigt, at foranstaltningerne i nærværende forordning finder anvendelse fra den 1. januar 2012 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. januar 2012 til den 31. december 2021 suspenderes den fælles toldtarifs satser fuldstændigt ved indførsel til De Kanariske Øer af investeringsgoder til kommerciel eller industriel brug, der henhører under de i bilag I anførte KN-koder.

Investeringsgoderne skal i en periode på mindst 24 måneder efter deres overgang til fri omsætning i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2913/92 og i forordning (EØF) nr. 2454/93 anvendes af erhvervsdrivende, der er etableret på De Kanariske Øer.

Artikel 2

Fra den 1. januar 2012 til den 31. december 2021 suspenderes den fælles toldtarifs satser fuldstændigt ved indførsel til De

Kanariske Øer af råmaterialer, dele og komponenter, der henhører under de i bilag II anførte KN-koder, som anvendes til industriel forarbejdning eller vedligeholdelse på De Kanariske Øer.

Artikel 3

Suspensionen af todsatser efter artikel 1 og 2 sker med forbehold af overholdelse af den endelige anvendelse i overensstemmelse med artikel 21 og 82 i forordning (EØF) nr. 2913/92 og den kontrol, der er fastsat i artikel 291-300 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 4

1. Har Kommissionen grund til at tro, at den i denne forordning fastsatte suspension har ført til en fordrejning af handelen med en bestemt vare, kan den vedtage gennemførelsesretsakter, som midlertidigt trækker suspensionen tilbage i højst 12 måneder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 8.

Der stilles en garanti som sikkerhed for importtolden for varer, for hvilke suspensionen midlertidigt er blevet trukket tilbage, og de pågældende varers overgang til fri omsætning på De Kanariske Øer er betinget af, at der stilles en sådan garanti.

2. Hvis Rådet i overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt i traktaten, inden for en periode på 12 måneder beslutter, at suspensionen trækkes endeligt tilbage, foretages der endelig opkrævning af de toldbeløb, der er stillet som sikkerhed.

3. Sikkerhedsstillelserne frigives, hvis der ikke træffes en endelig afgørelse inden for perioden på 12 måneder i overensstemmelse med stk. 2.

Artikel 5

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 6 vedrørende de ændringer af og tekniske tilpasninger til bilag I og II, der er påkrævet som følge af ændringerne af den kombinerede nomenklatur.

Artikel 6

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 5, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra den 1. januar 2012.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

3. Den i artikel 5 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Rådet. En afgørelse om at tilbagekalde bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5 træder kun i kraft, hvis Rådet ikke har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Rådet, eller hvis Rådet inden udløbet af denne frist har informeret Kommissionen om, at det ikke agter at gøre indsigelse.

Artikel 7

Europa-Parlamentet underrettes om Kommissionens vedtagelse af delegerede retsakter, om enhver indsigelse mod dem eller om Rådets tilbagekaldelse af delegationen af beføjelser.

Artikel 8

1. Kommissionen bistås af Toldkodeksudvalget, der er nedsat ved artikel 247a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2913/92. Dette udvalg er et udvalg som beskrevet i forordning (EU) nr. 182/2011.

2. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2012.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 2011.

På Rådets vegne
M. KOROLEC
Formand

BILAG I

Investeringsgoder til kommerciel eller industriel brug, der henhører under følgende KN-koder ⁽¹⁾

4011 20	8450 20	8522 90 80	9006 53 80
4011 30	8450 90	8523 21	9006 59
4011 61	8469 00 91		9007 10
4011 62	8472	8523 29 39	9007 20
4011 63		8523 29 90	9008 50
4011 69		8523 49 99	
4011 92		8523 51 99	
4011 93	8473	8523 59 99	
4011 94		8523 80 99	
4011 99	8501	8525 50	9010 10
5608		8525 80 11	9010 50
6403 40		8525 80 19	9011
6403 51 05		8526	
6403 59 05			
6403 91 05			
6403 99 05			9012
8415			
			9030 10
		8701	
			9030 31
			9030 33
		8702	9106
		8704 21 31	9107
8418 30 80		8704 21 39	9207
8418 40 80		8704 21 91	
8418 50		8704 21 99	9506 91 90
8418 61		8704 22	9507 10
8418 69		8704 23	9507 20 90
8418 91		8704 31 31	9507 30
8418 99		8704 31 39	
8427		8704 31 91	

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1006/2011 af 27. september 2011 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EUT L 282 af 28.10.2011, s. 1).

8431 20		8704 31 99	
8443 31			
		8704 32	
8443 32	8518 40 30	8704 90	
8443 39 10			
8443 39 39	8518 90	8705	
	8519 20	9006 10	
8450 11 90	8519 81 51		
8450 12	8521 10 95	9006 30	
8450 19	8522 90 49	9006 52	

BILAG II

Råmaterialer, dele og komponenter til landbrugsformål og industriel forarbejdning eller vedligeholdelse, der henhører under følgende KN-koder ⁽¹⁾

3901		5501	
3902 10		5502	
3903 11		5503	8706
3904 10		5504	8707
3906 10		5505	8708
4407 21			8714
		5506	
4407 22		5507	
	5108	5508 10 10	
4407 25	5110	5508 20 10	
	5111	5509	
		5510	
4407 26		5512	
		5513	
		5514	9002 90
4407 29		5515	9006 91
		5516	9007 91
		6001	9007 92
		6002	9008 90
	5112		9010 90
		6217 90	9104
4407 99		6305	9108
4410			9109
4412			
	5205		
	5208		9110
	5209		
	5210		
	5212	6309	
	5401 10 12	6406	
	5401 10 14	7601	9111
	5401 20 10		9112

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1006/2011 af 27. september 2011 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EUT L 282 af 28.10.2011, s. 1).

	5402	8529 10 80	9114
	5403	8529 10 95	
	5404 11	8529 90	
	5404 90		
	5407		
	5408		